

CHAMBRE
des Représentants.

KAMER
der Volksvertegenwoordigers

SÉANCE DU 6 MAI 1926.

VERGADERING VAN 6 MEI 1926.

Projet de loi de péréquation des pensions de retraite servies par le Trésor public, des pensions à charge des Caisses de prévoyance, etc. (1).

Wetsontwerp houdende peregualie van de rustpensioenen uitgekeerd door de Staatskas, van de pensioenen ten laste der Voorzorgskassen, enz. (1).

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR M. BUYL.

I. — AMENDEMENTEN DOOR DEN
HEER BUYL INGEDIEND.

ART. 24.

ART. 24:

Libeller comme suit le paragraphe 3.

Paragraaf 3 te doen luiden :

§ 3. Les pensions des membres du personnel des établissements communaux d'enseignement moyen, des écoles normales primaires communales, des écoles d'application annexées à ces dernières et des autres établissements communaux ou provinciaux d'enseignement, ainsi que les pensions des directeurs ou inspecteurs pédagogiques communaux ou provinciaux, sont révisés sur la base des derniers barèmes de traitement arrêtés par les communes ou les provinces.

§ 3. De pensioenen van het personeel van de gemeentelijke middelbare scholen, van de gemeentelijke lagere normaalscholen, van de daaraan gehechte oefenscholen, en der overige gemeentelijke of provinciale onderwijsinrichtingen, alsmede de pensioenen van de gemeentelijke of provinciale pedagogische bestuurders of opzieners, worden herzien op den grondslag van de jongste weddebarema's door de gemeenten of de provinciën vastgesteld.

Ad. BUYL,
PECHER.

(1) Projet de loi, n° 114.
Rapport, n° 246.
Amendements, n° 247 et 253.

(1) Wetsontwerp, n° 114.
Verslag, n° 246.
Amendementen, n° 247 en 253.

II. — SOUS-AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. MELCKMANS AUX AMENDEMENTS DU GOUVERNEMENT.

ART. 29.

Supprimer cet article.

En ordre subsidiaire : article 29 § 2 alinéa 1, remplacer les mots : « sur le montant intégral » par : « sur la partie mobile ».

Même article alinéa 2, remplacer : « le 1^{er} juillet 1924 » par : « le 1^{er} juillet 1926 ».

Même art. § 3, remplacer : « le 1^{er} juillet 1924 » par : « le 1^{er} juillet 1926. »

Remplacer les mots : « 5 % sur leur montant intégral » par les mots : « 3 % sur la partie mobile. »

ART. 31.

Supprimer cet article.

En ordre subsidiaire, remplacer à l'alinéa premier les mots : « payés en titres de la dette publique » par « payés en Bons de mille francs sans intérêts, remboursables en espèces : le premier à six mois de date, le deuxième à neuf mois, le troisième à douze mois et ainsi de suite de trois en trois mois.

» La fraction inférieure à mille francs est payable en espèce. »

II. — SUB-AMENDEMENTEN DOOR DEN HEER MELCKMANS INGEDIEND OP DE AMENDEMENTEN VAN DE REGEERING.

ART. 29.

Het te doen wegvallen :

In de tweede plaats : in artikel 29 § 2, lid 1, de woorden : « voor hun algeheel bedrag » te vervangen door : « voor het veranderlijk gedeelte ».

Zelfde artikel, lid 2, de woorden : « 1 Juli 1924 » te vervangen door : « 1 Juli 1926 ».

Zelfde artikel, § 3, de woorden : « 1 Juli 1924 » te vervangen door : « 1 Juli 1926 ».

De woorden : « op hun algeheel bedrag » en « 5 t. h. », respectievelijk te vervangen door : « op het veranderlijk gedeelte » en « 3 t. h. ».

ART. 31.

Het te doen wegvallen :

In de tweede plaats : In het eerste lid, de woorden : « in titels der Openbare Schuld worden uitbetaald » : te vervangen door : worden uitbetaald in rentelooze bons van duizend frank, in speciën terugbetaalbaar : de eerste na zes maand, de tweede na negen maand, de derde na twaalf maand en zoo voorts van drie tot drie maand.

» De breuk lager dan duizend frank wordt uithetaald in speciën. »

MELCKMANS.

P. DE BRUYN.